

# Posudok oponenta na habilitačnú prácu

Názov: In Search of Usage Labels in English Lexicographic Theory and Practice

Autorka práce: Mgr. Anna Stachurska, PhD.

Autor posudku: doc. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD.

Habilitačná práca Mgr. Anny Stachurskej, PhD., *In Search of Usage Labels in English Lexicographic Theory and Practice* predstavuje zaujímavý príspevok do súčasnej lexicografie a praxe produkcie slovníkov. Ide aj o prienik medzi lexicografiou, súčasnou lexikológiou a dejinami sémantiky. Práca napísaná v anglickom jazyku sa okrem obligatórných častí *Abstrakt* (v slovenskom i anglickom jazyku), *Úvod*, *Záver*, *Summary* v anglickom jazyku, rozsiahleho *Zhrnutia* v slovenskom jazyku a *Zoznamu bibliografických odkazov*, skladá z troch kapitol (*Lexicography: An Outline of Selected Aspects and Problems; The Codification of Usage by Labels; Selected English Female Terms in Lexicographic Works: In Search of their Present Usage Value*), ktoré sú ďalej bohato členené do podkapitol. Štruktúra práce je prehľadne a logicky členená.

Prvá kapitola *Lexicography: An Outline of Selected Aspects and Problems*, ktorú tvorí päť podkapitol, ponúka kritický pohľad na metalexikálne otázky so zámerom poskytnúť pohľad na rôzne metodologické postupy a prístupy v teórii a praxi slovníkovej produkcie. Kapitola ako celok pôsobí viac-menej popisne. Chýba nám v nej autorkin postoj k jednotlivým spomenutým teoretickým aspektom.

Druhá kapitola s názvom *The Codification of Usage by Labels*, rozvrstvená do štyroch podkapitol, je venovaná typológii definícií označovania ako aj spôsobu kodifikácie pomocou označenia.

Prvá a druhá kapitola predstavujú teoretickú bázu a zároveň teoretické inštrumentárium pre tretiu, analytickú kapitolu.

Tretia kapitola *Selected English Female Terms in Lexicographic Works: In Search of their Present Usage Value*, ako sme už vyššie uviedli, predstavuje analytickú časť práce. Na základe ôsmich prípadových štúdií ponúka lexikálno-sémantickú analýzu vybraných lexikálnych jednotiek. Spoločným sémantickým znakom všetkých prípadových štúdií je to, že sú označované ako *female*, teda ženské. Každá prípadová štúdia sa zaoberá samostatným súborom lexikálnych jednotiek (*girl, maid/maiden, bird, cow, mare, tart, queen, wife*). Habilitantka ich sleduje z dvoch perspektív: 1. z perspektívy etymológie a sémantiky a 2. slovotvorby a frazeologickej kapacity. Na tomto základe stanovuje ich štylistickú hodnotu v súčasnej modernej angličtine. Každá prípadová štúdia odhaľuje i regionálne varianty významov a zároveň popisuje súčasný stav použitia analyzovaných podstatných mien. Kapitola sa vyznačuje pregnantnou prepracovanosťou jednotlivých prípadových štúdií. Z textu práce nie je celkom jasné, prečo si jej autorka vybrala predmetné lexikálne jednotky. Taktiež nie sú explicitne jasné závery analýzy a ich prípadné dopady na jazykovú prax, či lexikografickú prax. V diskusii by habilitantka mohla zareagovať na tieto nejasnosti.

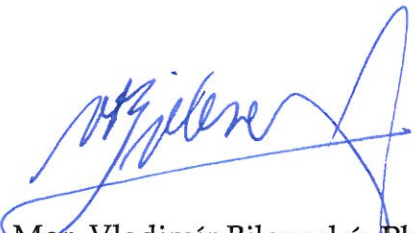
V časti *Záver* by som očakával explicitnejšie formulované závery, prípadne dopady analýzy pre jazykovú, či lexikografickú prax. V diskusii by sa habilitantka mohla k tomuto vyjadriť.

Je však nutné uviesť, že spôsob formulovania a uchopenia problematiky, aký Dr. Stachurska zvolila, poukazuje na jej schopnosť vhodne sa orientovať a pracovať s odbornou literatúrou, analyticky uvažovať nad zvolenou problematikou a taktiež na jej spôsobilosť usúvzťažňovať parciálne fakty do celkov a vyvodzovať adekvátne závery. Posudzovaná habilitačná práca, ktorú považujem za originálne lexikografické dielo, je istým vyvrcholením či sumarizáciou doterajšieho Stachurskej uvažovania o problematike lexikografie.

Summa summarum

Vychádzajúc zo solídnosti predloženej habilitačnej práce *In Search of Usage Labels in English Lexicographic Theory and Practice*, iných aktivít v oblasti lexikológie a lexikografie, bohatej publikačnej činnosti, dlhoročnej pedagogickej praxe, **odporúčam** Mgr. Anne Stachurskej, PhD. po úspešnom ukončení habilitačného konania udeliť vedecko-pedagogický titul **docentka v študijnom odbore 7301 všeobecná jazykoveda**.

Banská Bystrica 25. január 2018



doc. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD.